

Chhuah çan: Oct., 1984

MAY 2016

# RAMTHAR



## SHALBAGAN PREACHING STATION BIAK IN

Darchawi Bial, Tripura Mission Field chhúnga mi a ni a.  
Biak In hi anmahni kutkawiha an sual chhuah a ni.  
Ni 6 April, 2016 khán hawn a ni

### SERMON

BEISEINA.....phêk 4 - 8

**RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAQ**  
**EDITORIAL BOARD 2016 - 2018**

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	Pi C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	: Pu Lalbiakênga Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallawmnakima Hmar	85751 78109 (M)
Publisher	: Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

**Member-te**

Rev. H. Lalrinmawia	: Synod Moderator
Upa H. Ronghaka	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	: Executive Secy., i/c Mission
Rev. Lalremuata Ralte	: BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw, lehlam chauhah ziaikin Editor emaw, Manager, Ramthar Chanchin bu, Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnênah emaw thawn tûr a ni e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaaktu mawhphurhna a ni.

**KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 50/-**

**A CHHÛNGA THU AWMTE**

1. Editor thukhawchâng	- 1
2. Keimahni	- 2-3
3. Sermon	- 4-8
4. BUHHMUN AṬANGIN:	- 9-18
(1) Ringloten an rin theih nân Lalpan...	
(2) Odisha Mission Field hawn a ni ta	
5. Dai ram Missionary Hmasa...	- 19-21
6. Work Camp ang aw	- 21-22
7. Kohhranho hnêna ngenna leh hriattirna	- 23
8. Ramthar Feh	- 24-32



## A KAIH MARNA TIHNGHEH

(Isaia 54:2)

He thupui tàr lan hi Zawlni Isaian puan in zauh chungchang a sawi zinga a thil ngaih pawimawh tak a ni a. He thu behchhan hian Mizoten remna Chanchin Ṭha, nunna Chanchin Ṭha kan hrlina kawnga ram chhúng kohhran tihchak leh sawh ngheh ṭhat pawimawhzia sawi nán kan hmang dawn a ni. Kan Kristianna leh kan hnam a kan din chhuah zêl theih nán te, ṭhangthar lo la awm zêl tūrte pawhin Chanchin Ṭha hrlil hi an kumkhaw hna pui ber a lo la nih zêl theih nán te, ṭhangthar kohhran lo la ding zêlten min la dem zui loh nán te, kan 'Mother Church' anga kan awm ve loh nán te, kan lo inven lâwk nán te leh ngaihtuahna kan lo sen lâwk nán kan han ziak a ni.

1. Home Mission rawngbâwlina leh Masihi Sangati rawngbâwlina te hi chak taka, uar lehzuala kalpui ni se.
2. Hêng zirna sikul leh college – Presbyterian English School (PES), PBS, MTC, ATC leh SMTC-te hi uar deuh deuh ni se. PES hi kohhran sikul a nih ang hian khawtláng leh kohhran nungchang leh zia tidanglam mai thei tūr a ni a, uar deuh deuh ni se.
3. Ni tin sikulahte hian moral subject inzirtír ni thei se. Kristian ram kan ni a, chutianga tih a nih chuan tûn hmaa Mission Sikul ang kha kan din thar leh a ni hial ang. Sawrkar tán hei hi tih a harsa lo vang.
4. Naupang Sunday School lamah ṭan lâka, a hmasâwnna tûra ruahmannate bawhzuia, ṭan lâk lehzual ni se.
5. Ṭhalaite hi ngaihsak lehzual ni se.
6. Ramthar Field lama ram leh in leina sum sen hi titlémin ram chhúnga kohhran member-te hmasâwnna tûra hma lâk (*training*) nán sum sen inhuam deuh ila.
7. Kohhran indanna kawngah chak zâwka hma lâk ni se.
8. Kristian chhúngkaw tina rawngbâwlina ngaih pawimawh lehzual ni se.
9. Khawtláng nun siam ṭhatna lamah chak zâwka hma lâk ni se.

Hêng bâkah pawh sawi tūr tam tak a la awm. Kan sawi tum chu a Chiang àwm e: Ṭhangthar chhuan tam tak lo la awm zêl tūrte pawhin Lal Isua Chanchin Ṭha hi hna puiah neia an lo la hrlil zêl theih nán – tûna ringtute, kohhran hian **'thal nawh tlêt várah'** i insiam ang u, tih hi a ni. Ngaihtuahna kan sen tlân nán kan han ziak a ni e.

## K E I M A H N I

### † SMB Ringthar dinhmun (2016):

Sl. No.	Hmun	Mar., '16	Mar., thleng
1.	Arunachal East	1	19
2.	Arunachal North	30	30
3.	Arunachal West	10	67
4.	Assam		11
5.	Barak	28	112
6.	Delhi	8	11
7.	Jharkhand	120	323
8.	Karbi Anglong	7	37
9.	Home Mission North	10	29
10.	Home Mission South	16	64
11.	Kolkata	37	217
12.	Lucknow	21	41
13.	Nepal	16	60
14.	Odisha		
15.	Patna	15	41
16.	Siliguri	4	39
17.	Tripura	118	355
18.	Masihi Sangati	150	379
	<b>TOTAL</b>	<b>591</b>	<b>1845</b>

### † TUARPUINA:

**1) Ni. C. Lallawmsangzuali, E/T**, Bhairabkunda nu, Pi H. Vanlalhruaii (73), Bethlehem Veng, Aizawl chu ni 17 March, 2016 (Ningani) khán pumpui *cancer* avàngin a thi.

**2) Pu K. Zothlamuana, Mission Promoter**, SMB nu, Pi Lalzuali (80) chu ni 04 April, 2016 (Thawhṭanni) 5:00 p.m. khán anmahni chenna Laipuitlangah lungphuchawlin a thi.

**3) Pu David Lalnunsanga Hmar, Evangelist**, Nagaon, Assam Mission Field nu, Pi Khawli (77) chu pum ná avàngin ni 05 April, 2016 9:00 a.m. khán Ramhlun Vengthlangah a thi.

Synod Mission Board-in lusun chhúngte a tuarpui tak zet a ni. Pathianin awmpuiin thlamuan rawh se.

† **FIELD THAR PAHNIH HAWNG TA:** 2015 Synod Inkhâwmpuiin a remtih angin Arunachal and Assam Mission Field 'North' leh Odisha Mission Field te chu hawn a ni ta.

BEC-in a hawn hun tûra ruahmanna a siam chu tidanglam hretin Arunachal & Assam Mission Field 'North' chu ni 11 March, 2016 (Zirtawpni)-ah Rev. B. Sangthanga, Executive Secretary-in Aalo-ah a hawng.

Chutiingin, Odisha Mission Field pawh Rev. H. Lalrinmawia, Synod Moderator-in ni 19 March, 2016 (Inrinni) khan Bhubaneswar-ah a hawng bawk.

† **SMB HOTUTE ZIN:** Rev. B. Sangthanga E/S chu BEC member pahnih, Rev. K. Lalthangmawia leh Upa H. Thangmawizuala te nèn ni 8-16 April , 2016 chhúng khân Karbi Anglong leh Tripura lamah Field Committee neiin an zin.

Rev. K. Lalrinmawia, Board Secretary pawh BEC member pahnih, Rev. Lalremruata Ralte leh Upa Denghmingthanga te nèn ni 31 March -12 April , 2016 chhúng khân Assam, Arunachal 'W', Arunachal 'N' leh Arunachal 'E' lamah Field Committee neiin an zin bawk.

† **SRI LANKA-A MISSIONARY-TE NUPA HAW LEH TA:** Church Mission Society (CMS) leh SMB te thawh dunna hnuaiia thawk, Pu Lal̄hatluanga leh Pi P.C. Lalngkhakleli te chhúngkua chuan chawlh (*furlough*) hmang zovin ni 12.04.16 khân an awmna Sri Lanka an pan leh ta.

---

### TIHDIKNA

**RAMTHAR** February 2016 chhuaka 'Ramhlun Masihi Sangati Rawngbawlna' tih phêk 16-na, para 1-naa 'Gospel Thunder Team' tih kha 'Gospel Team' tih tûr a ni. Tihsualah ngaihdam kan dil e.



## SERMON BEISEINA

– *Lalmuanzova Khiangte  
Electric Veng, Lunglei*

Pathian lakah hian eng nge kan beisei thin? Thenkhat chu Pathiana beisei pawh nei mumal lo kan awm hial àwm e. Pathian laka beisei nei lêm lo ringtu hian a (thlarau) dinhmun chauhzia tal inhre rawh se. William Carrey-a (*Father of Modern Missionary*) chuan, “*Pathian tân thil ropui tak tih tum la, Pathian lak ațangin thil ropui tak beisei rawh,*” tih thu hi a nun inngahna lungphumah a hmang hmiah mai a ni. Krista rawngbâwltute hian beisei kan lo nei lo ve mai em? Lalpa tân buh hmuna bung suau suaute hian kan beisei neih hi eng anga ropui leh lian nge lo ni tih i inzâwt thar leh ang u.

**Pathian ropui:** Pathian hian a chakzia hi khawvêl mite hmuhtir a châk êm êm a. Chuvângin, a chakzia tilang tûrin a lama rilru dik putu zawngin khawvêl zawng zawngah a mit a len ruai ruai thin (2 Chr 16:9). A ropuizia hi amah ring mang lote hnênah lantir a châk zek zek a ni tih a chiang reng. Pathian hian pathian dangte aia a chakzia hi târ lan a châk êm êm a. Amah ang tu mah an awm lo tih hi puan a duh a. A hming hi fakin awm se a ti ngawih ngawih a

ni. A ropuizia kan hmuha mihringin kan chawimawi hian nuam a ti a, a hlim thin. Ring lo miten, “*Kristiante Pathian ngei hi a lo ropui ber e,*” an tih theihna tûr hi Amah Pathian zâwk hian chhawp chhuah a va châk thin êm!

Vân ațanga êng leh aw thûm tak rawn chhuah chiam chiam hi Pathian remruat dân a ni lo va, a ropuina kaltlangna tûr mi a zawng thung. Pathianin a kal tlangna tûr mi ni tûrin Pastor leh missionary tih lam a en

kual duah lo. Mi thianghlim leh mi tha, mi ropui leh mi thiam nih a ngai lo. A duh ang mi ni tûrin Pathian beiseitu nih a ÷ul.

### **Kan beisei lai hi:**

Inkhâwm leh programme te tluang taka min hruai tûrin kan dil a; min hruai a, kan lâwm êm êm a. Kan zin kawng tluang taka min hruai beiseiin kan ÷awngtai a, min hruai a, kan lawm êm êm ÷hin. A tha e. Lâwm nachâng hre lo an tam. Pathian khawngaihna hmutu chuan a mit khap kâr tinah lâwmthu sawina tûr a hmu. Ngaia kan neih tam tak hi Pathian khawngaihna a ni, lâwm rengte hi Setanan a hneh ngai lo.

Amaherawhchu, hmasâwnna tûr a la awm. Pathian laka kan beiseite hi a chakzia tilang tak tak tûrin a la tâwk zo lo. Kan ÷awngtaina chhâng a kan programme duan tluang taka kan hmang thei te, kan inkhâwm min awmpui te, kan zin kawng min hruai te hian Pathian ropuizia a

phawk chhuak em? Ring loten “A Pathian meuh chu a lo ropui e” an tih tûr khawpin a la lian tâwk lo cheu. Mahse, keini chuan kan duh tâwk leh kan Pathian kan beisei dân tâwk a ni miao si hi a pawl lai a ni ta. Mualpho lova mawhphurhna hlen te, tluang taka rawngbâwna kan hlen te hian kan lungawi mai si a nih hi. Zaipawla tha taka zai hi kan duh tâwk a ni mai em? Sermon tha taka kan sawi mai hian kan lungawi em? Kan inkhâwm hi Setanan a hlau lo, kan lâwm hi a thik lo, min lâmpui ve zêl mai. Pathian lakah beisei lian zâwk kan neih a hlau thung. Kan rawngbâwna kal tlanga mi an pianthar hi kan beisei em? Damlo ÷awngtai dam hi kan inbeisei em? Beisei lo na nâ nâ chuan an hmu lo rêng ang.

Kohhran pawh hian Pathian aţanga thil ropui tak beiseia, thil mak ti tûr hian kan inzirtir ngam tawh lo va. Chuvângin, del dul rawngbâwltu, Kristian dazât kan insûlpel ta suau suau a nih ber hi. Kan bul vêla milem biate

hian min awt bik miah lo hi eng nge a chhan ni ang? An pathian biak mék hnathawh leh kan Pathian biak mék hnathawh hi a inthlah loh êm vâng a ni thei ang.

**Eng nge kan beisei tùr chu?:** Thlarau Thianghlim leh Baibula Pathian thutiamte hi kan beisei tùr chu a ni. Mahni duh zâwng leh remruat anga ti tùra beisei chi a ni lo va, amah ngeiin ‘*ka ti ang*’ tia a intiamna thute hi kan beisei tùr chu a ni zâwk. Baibul kan nei a, Pathian thutiam a inziak a. Thutiam nei reng sia beisei leh si loh hi ‘mi ang lo, kawlawm (pen) pai ÷euh’ nèn a danglam àwm lo ve. Beiseina ropui nei tùrin beiseina i dîl ang u.

**Thutiam chu:** Lal Isuan “Mi ring chuan hêng ka thil tih ang leh a aia ropui zâwk pawh a la ti ve ang” a ti a (Joh 14:12). Lal Isua hi a ÷awng liam mai mai angah kan ngai a, a thil sawi hi chan ve theih kan inbeisei miah lo. Petera-teho kha chuan (Paul Y. Choo te,

Benny Hinn te, leh mi dangte pawhin) Isua thusawi kha ‘*a lo ni mau!*’ an ti a; an beisei a, Thlarau zarah Isua tih ang an ti ve mai a. Miin Isua an rin phah chur chur a nih hi.

Mihringin ‘*ka ring e*’ kan tih ang ringawt rinna hi a thi tlat. Pathianin kan ÷awngtâina a chhâng thei tih kan ring a, kan ringhlel lo. Mahse, kan damlo ÷awngtâisakte an dam miah lo. Kan rinna chu thil tih a tel loh avângin a thi a ni. Chutiang rinna thi, Pathianin kan ÷awngtâina a chhâng thei tih rinna satliah chu milem biate hian an awt lo. Rinna nung chu thlarau thilpêk a ni a (1 Kor 12:9). Tûnah hian ‘rinna thi’ kan kawl fur mai ang tih a hlauhawm khawp mai. ‘*Kan ÷awngtâi apiang hi chhâng rawh se*’ kan ti lo va; Aman, “ ‘*Ka ti ang,*’ a tih tal hi i beisei ang u” kan ti a ni zâwk.

Ïum khat chu zirna thilah kan exam (*written test & interview*) a. Result chhuah hmian zirtirtu lu (Principal) ber chuan. “*Tûn ÷um chu kan la vek ang che u, Komiti-ah pawh*



*ka sawi lâwk tawh e,*” tih thu min hrih a. Tling sa ang main ka thawveng ta huai a. Ka ring a, ka thlamuang a ni. Pathian fapa Isua hian “*Damlote chungah kut an nghat anga an dam zêl ang,*” a ti ve tho. Mahse, zirtirtu pakhat thusawi ai pawhin Lal Isua thusawi hi ka ngai pawimawh lo daih zâwk a, Isua meuhin sawi pawh ni se, ka lo âwihsak vak lo a lo ni. Chu chu kan nihna a lo ni fo mai.

“*Mi au la ka chhâng ang che, thil ropui leh inthup i hriat ngai loh chu ka entîr ang che*” a la ti ta deuh deuh a! Lal Isua hnathawh leh (*a rawng-báwtute kal tlang pawha*) Pathian thiltih mak kan hriat tawhte hi a ropui tâwk tawh a ni. Mitthi kaihthawh te, damlo tihdam te, vâñ aṅanga mei koh thlâk te, rilru thar pua Isua chawimawi ta mawlh mawlh lai hmél te hi a ropui a, kan hmuh tawh vek a ni.

Mahse, Pathian chuan a la duh tâwk lo cheu. Kan la hmuh ngai loh leh la hriat ngai loh thilte hi min entîr a la tum fan a. Chu

thil hmu tûr chuan tih tûr pakhat kan nei ve a, chu chu ‘Amah kan auh’ hi a ni. Keini hian arkhaw thim daia (*mission strategy awm lova?*) rawngbâwl hi kan tum tâwk a ni mai ang tih a va hlauhawm em. Pathian laka kan beisei hi lian rawh se. Thlen chin aṅanga hmasâwn (Phil 3:16) tûra kan infuih chàm chí lai hian, Pathian tán thil ropui tak tih tumna hi kan thlnlungah awm rawh se.

### **Thlarau Thianghlim:**

Thilpêk azawnga ropui ber Isua’ tia ṅawngṅai thu chham ṅhin kan awm. Thilpêk ropui tak kan dawn nawn leh (tûr) chu Thlarau Thianghlim hi a ni. Rinna pawh hi thlarau thilpêk a ni a. Chu thil ropui tak (Thlarau Thianghlim) chu i beisei ang u hmiang. Isuan, “*Zirtirte u, ka chanchin puan darh hi a hman-hmawhthlâk si a, kal thuai thuai rawh u,*” a ti nghal miah lo. “*Thlarau Thianghlim, Pa thutiam tawh kha lo nghâk phawt rawh u,*” a ti zâwk. Thlarau Thianghlim tel lova rawngbâwl hi a sâwt si lo.

Kan thilungah chu thil ropui tak beiseina meichhêr chu Pathian hian chhem alh hluah mai sela, kang vut vut mai rawh se. Pathian tâna kan tum hi a tē êm a, Pathian laka kan beisei lah a tē bawk si a; Pathian hian keimahni kaltlangin thil ropui a ti thei lo a nih hi. Khawvêl thufing mahin ‘tumna a sâh leh tlâkna pawh a sang’ a ti alâwm le. Pathian laka kan beisei leh a tâna kan tum hi ropui phawt rawh se.

**Eng tin nge kan tih ang?** Miin beisei takin chu Thlarau Thianghlim (leh a thilpêk) chu a dil a ngai. Thlarau Thianghlim hi hlauh chhuah tûr a ni lo va, thawh chhuah theih a ni lo. Mi fel leh mi thate hnênah pawh pêk a tum ngawt lo. Tu mah pêk mai tlâk kan awm lo tih a hrechiang ber zâwk. “*Rinaum tak leh dik takin in rawngbâwl hna kha hlen ula, ka pe ang che u,*” a ti lo va. “*Chanchin Tha hrilh hi a tul si a, ka rawngbâwlin pen chhuak ula, Thlarau chu ka pe ang che u*” pawh a la ti chuang lo. Isuan, “*Thlarau*

*Thianghlim hi phu vàngah hlauh chhuah ni lovin ÷awngtaia dil chhuah tûr*” a ti (Lk 11:13).

**Hmuh hma lohva dil ngut ngut hi kan chabi neih chhun a ni.** A bâk a awm lo. “*Thianin zan laiah a thian hnênah ei tûr a dil ngut ngut ang khan dil ngut ngut mai tûr a ni*” tih hi Isua min zirtîr dân a ni e (Lk 11:5-8).

Wales ram harhna ropui thlen nâna kum 15 dawn ÷awngtai ngat ngattu Evan Roberts-a hnênah khan Thlarau Thianghlim dawn theih dân thurûk an va zâwt a. Ani chuan, “*Thurûk dang a awm lo, dil a ni mai,*” tiin a lo chhang. Phu vàngah hmu thei tûr mihring zingah kan awm lo va, chu chu Isuan a hre êm êm, “*Nangni mi sual mahin...*” a ti. A dawt leha a sawi zawm chu “*A diltute chu...*” a ti. Diltuten an hmu dawn. Hei hi Isua thutiam a ni. Beisei tlatna chuan ÷awngtai lo thei lo, awm hle hle thei lo leh che lo thei lovin min tur chhuak dawn a ni. Pathian tán thil ropui tak tih tum la, Pathian hnên aţangin thil ropui tak beisei bawk rawh le.

**BUHHMUN AṬANGIN**  
**RINGLOTEN AN RIN THEIH NÁN**  
**LALPAN HMANRUA A NGAH**

*Vanlalchhandama, Evangelist*  
*Ektiasal, Siliguri*

Kum 2011 kum thar lo her chhuak kha Pu Lalit Oroun-a leh Pi Ashari Uroun-i te chuan an nupa tâna ṭahna thlen kum a ni ang tih an ring pha bîk lo. Fapa pahnih leh fanu pakhat an nei a. Thingpui huana thawk niin, thingpui huan kára khawsa an ni. Thingpui huana thawkte hi an thawhna thingpui huan bulah an khawsa nghal mai ṭhin a. Mi hausa ni lo mah se mite an awt êm êm bîk lo.

An fapa upa ber, Amit Oroun-a pawh kum kua (9) a lo tling ve ta a. Amit-a hian rél (*train*) chuan a châk êm êm ṭhin a. Vawi khat na reng reng chu chuan ve a tum ruh hle ṭhin. Kum 2011 January thla khán naupang Amit-a leh a ṭhiante mi pali chu an khua Topline (*Topline hi Siliguri aṭanga 25 Km vêla hlaa awm a ni*) aṭanga Rél Station hnai ber, Ambari Rél Station-ah kalin rél kal vêl chu an thlir a. Amit-a chu eng emaw ti tiin rélah chuan a chuang ta mai a. Rél lah chu a kal tâk mai avângin rél chhúngah chuan a ṭhu ve

ta khar mai! Siliguri aṭanga km. 150 dawna hla, Kalchini an thlen chuan chu naupang khawngaih-thlâk tak, Amit-a chu a ṭap nasa tawh hle a ni àwm e. Réla chuang ve mi pakhatin an inah hruai haw-in a enkawl ta ringawt mai a.

Amit-a nu leh pa, Pu Lalita leh Pi Ashari te, Topline khawtláng leh khaw chhehvêl zawng zawng chu an buai ta hle mai le! An theih ang angin an zawng a. Mahse, Amita hmuh ni a awm thei lo. An sakhaw puithiam, ‘*a Ṭha*’ an tih apiang an pan a.

Inthawi nāna an dil apiang an pe a. An sum neih zawng zawng an sen bâkah an thil neih, rante pawh tiral vek khawpin an fapa an hmuh leh theih nán hian an beiin an inthawi thin a.

Kum li chuang zet, inthawiin an puithiamte kutah an tlu lût takmeuh meuh a. Mahse, beidawna bâk eng mah chan an nei lo. An beisei awmchhun chu Kristiante LALPA, PATHIAN chauh a ni ta. Ni 30 May, 2015 khán an chhúngkuain Topline Kohhranah Rev. Targel Lepcha kutah baptisma an chang a. Kohhranah an phâk tâwk tâwka inhmang vein, ṭawngṭairual a awm tawh phawt chuan Amit-a hi an hmuh leh theih nán thupuiah an thawh thin.

Kristian an nih tâkah chuan, Amit-a chu Topline Kohhran enkawltu Pu Lalrinnunga hovin an zawng a. A thei apiang ṭawngṭaipui tûrin an sáwm a. Jalpaiguri District chhúnga Children Home an hriat ang angah te, mi bo chhar an awm chuan an ngaihven zêl a. Nasa

takin an zawng reng a. Mahse, beisei a bo vawng vawng thin. Amit-a nu leh pa bei erawh engtik lai mahin a beidawng tak tak thei lo. Ṭawngṭairual a awm phawt chuan an ding ngei ngei a, an sawi tûr hi kohhran mipui pawhin an hre sa hial a. Báng lovin an ṭawngṭai a ni.

Amit-a pu hian Lal Isua a ring ve duh tlat lo mai! Vawi eng emaw zât *Counselling* ni mah se Kristianah a inpe ve duh lo va. Natna khirh tak vei a ni chung pawhin Lal Isua a ring ve duh tlat lo! Vanduaithlâk takin kumin February thla khán a boral ta hlauh mai. A boral aṭanga thla khat pawh tling lovah Topline mi leh Kalchini lam mite hi hmun pakhata inneihnaah an intawng hlauh mai a! An ti tî-na lamah Amit-a chanchin hi sawi chhuakin Amit-a chhúngte pawhin an va fiah nghal a. Amah Amit-a ngei chu a lo ni. Mahse a bo laia a hmél hretu tán pawh Amit-a a ni ang tih rin harsa khawpin a hmel

a lo danglam tawh a. Mahse, Amit-a chuan anni chu a lo la hre si. Ni 11.03.16 zàn dár 10:30 vèlah chuan kum nga zet bo tawh, Amit-a chuan Topline-a an in chu a rap leh ta! Zàn rei tawh mah se Kohhran mipui leh khawtláng mipuiten lo hmuakin Pathian hnêna làwmthu sawina neih a ni a. Kei pawhin Ni 12.03.16 khán an kawtah Pathian hnêna làwmthu sawina ka va neihpui ve thei a, vâannei ka inti hle mai.

A awmna te hi Mosolman chhúngkua an ni a. Bawng véngah an lo hmang òthin a. An enkawl dânah erawh lung a awi viau mai. Pangngai takin an enkawl a ni tih Amit-a hmél leh incheinaah pawh a hriat a ni.

A bo lai khán Primary sikul kal lai a ni a. A bo chhúng zawnga a chák ber chu a nu leh pa bula hawa sikul kal a ni. A sikul luhna òthin ngeiah chuan

zirtirtute duhsaknain pawl riatah an lo *admit* a. A chák ngawih ngawih lehkhá zir leh túrin sikul a kal leh ta! Tlai ngai lo Pathian chu tlaiin lang mah se a hun takah a che òthin.

Ringloten an rin theih nán Lalpa hian hmanrua a lo va ngah êm! Pu Lolit-a te chhúngkua koh nán an fa hming koh Amit-a a hmang a. Amah Amit-a hi Kohhran Pathian biak inkhâwmahte tel nghalin zing òtawngtâi inkhâwm te pawh a kal ve òthin.

A maherawh chu, Kristianna hi a tán thil thar lutuk a nih avângin bapisma chantír chungchangah chuan la inzir deuh se an ti thung. Anmahni avàng hian miten Lal Isua hi Lal leh Chhandamtua an pawm theih nán leh an rinna pawh a lo pun zél theih nán i òtawngtâipui zél ang u.

Lalpa ropui ber rawh se.

† Chanchin Tha vawi khat mah la hre lo an awm laiin mi dangin eng vângin nge vawi hnih a hriat bîk ang? – Oswald J. Smith

† Pathianin khawvél puma Chanchin Tha hriat a duha, nangin chumi atána tih i neih ve loh chuan Pathian duh dân dodâltu i ni tihna a ni. – Oswald J. Smith

## **ODISHA MISSION FIELD HAWN A NI TA**

*Rev. Lalramdinthara Colney  
Field Secretary  
Odisha Mission Field*

2015 Synod Inkhâwmpui chuan, *Synod Mission Board atangin Odisha Mission Field thar hawn rawtna a lo lût a. Odisha Mission Field hawn hi ðha kan ti a. Hemi kaihnhawih bawhzui ðul apiang chu Synod Mission Board-in lo bawhzui rawh se kan ti, tiin a rël a.*

Mission BEC chuan Odisha Mission Field hawn hun atân ni 19 March, 2016 ruatin, Rev. H. Lalrinmawia, Moderator, chu a hawng tûrin a ruat nghal a. Dr. Roberts S. Halliday, Co-ordinator SMB leh Rev. TC Laltlanzova BEC te nèn, ni 18.3.2016-ah Bhubaneswar an lo thleng ta a.

Ni 19.03.2016 2:30 p.m.-ah NALCO Auditorium, NALCO Nagar, Bhubaneswar-ah, Odisha Mission Field hawn *programme* hi hman a ni a. Rev. T.C. Laltlanzovan hawna inkhâwm kaihruaiin, Rev. Lalramdinthara Colney F/S-in mikhual lâwmna leh *report* hun a hmang a.

Rev. H. Lalrinmawia, Moderator-in Odisha Mission Field chu hawnga thu sawiin, “...*tûn atanga kum 50-ah chuan Odisha State hi Kristian State tih ngam a la ni ngei ang tih ka ring tlat a ni,*” a ti a. *Mission awmzia hrang hrang sawiin, chûng mission nihna hrang hrangte chu vawi leh khatah tih vek theih ni lo mah se zawi zawia hmasâwn zêla tihpuitlin a nih a beisei thu te a sawi a.*

Chief Guest, Pu Jacob Pradhan, MLA, G. Udaigiri, Kandhamal District bialtu pawhin, “...*in zînga tel tûra min sâwm hi ka lâwm a. Odisha-a Mizoram Synod in lo lût hi*

*Pathian chungah ka lâwm êm êm a, beiseina sang tak ka nei che u a ni. Odisha hi Hindu Temple-in a khat a ni ringawt a, hêng zawng zawngte hi hneh lêt tùr chuan Thlarau Thianghlim òanpuina in mamawh dawn a. Nangnin in tih tùr rinawm leh taima taka in tih chuan Pathian chuan ama tih tùr chu a ti ve ngei ang.*

*“In rawngbàwlna tùrah hian harsatna tam tak hmachhawn tùr in la nei ngei ang a, nimahsela, zâm suh ula, hlau hek suh ang che u...hna ropui bul in òan tawh a, kan State hi ‘za-ah za’ ringtu kan nih hma loh chuan in hna hi tawpsan suh ang che u, ka ngen che u a ni...Isua chu chatuan atán a nung si a. ...eng pawh harsatna in neih chuan lo kal ula hma kan la ho zêl dawn nia...” tiin thu a sawi a.*

Special Guest N1.  
Basanti Mallick, MLA,  
Mohana, Gajapati District  
pawhin thu sawiin, “...kei  
pawh hmânah missionary  
atán ka inpe a, mahse min

*la lo va. Ka rilru a na êm êm mai a, mahse tûn hnu-ah chuan zau zâwk leh ringtu tam zâwk tána rawngbâwltu ka nih theih nán leh an ai ka awh theih nán Pathianin MLA-ah min awmtír ta niin ka pawm ta a. Mizoram Synod-in lo kal leh rawngbâwl hna in rawn thawk tùr hi ka lâwm êm êm a, ka bial chhúngah ngei in thawk tùrte hi ka lâwm lehzual a. Mohana bial hmingin ka lo lâwm che u a ni.*

*“Ka bial chhúng hi ringtu tamna a ni a, kan òan ho zêl chuan nasa zâwkin rawng kan bâwl ho thei dawn a, thawh ho dân tùr leh thil dang dang avàngte pawhin kan la inhmuh fo pawh a la òul dawn a ni...Kum 2008 tihduhdahnaah pawh khán ka bial chhúng ringtute chu kan inpumkhat òat avàngin kan tawrh nêp phah a. Politics-ah tawnhriat tam tak ka nei a, harsatna in neih pawhin ka hnênah lo kal ula, hma kan la ho zêl dawn nia. Ringtu tam tak kan awm ve a; inpumkhatna òa tak neia*

*kan thawh ho leh kan awm ho zêl hian ringlote tân pawh kan zahawm dawn a, Pathian ram pawh a lo zau dawn a ni.*

*“In zingah hian tualchhúng mite teltír ve ula, tichuan miten in chanchin an sawi, an dodàalna che u leh harsatna lo awm thei tùr in hre thuai thuai thei dawn a ni. Odisha State tána Pathian mi tírhte in ni ang tih ka ring tlat a ni,”* tiin a sawi bawk.

Pu Hriata Chhange, OMA President leh Dr. L.R. Colney ten thu an sawi bawk a; Pu Robert S. Halliday-an làwmthu sawina hun hmangin, Rev. Zairemtluanga, Gilakutta bialtuin malsàwmnain min òn ta a ni.

Field hawn inkhâwm-ah hian, Odisha Mizo Association (OMA); North East Christian Fellowship (NECF); Bhubaneswar Pastors’ Fellowship; Love India Mission; Restoration India Mission; Friends of Odisha; LIKBK; ICI; UPC

(NE) te sàwm an ni a. Tùna kan kohhran lo ni ta *Kui* kohhran lo dintu Rev. Anánda Rao, Vishakapatnam pawh kan sàwm angin an nupa-in an lo tel bawk a. OMA, NECF leh Restoration Home, Cuttack ten *special item* an nei bawk a, *programme* an ti ropui hle.

**Odisha State:** Odisha State hi India ram State lian 9-na niin mihring tam lamah pawh 11-na a ni a; an ÷awng Oriya a ni. Mauryan Emperor Ashok-an BC 261-a Kalinga Indona a beihna hmun a nih avàngin tùn thlengin hriat a hlauh hle a. Ni 1 April, 1936-ah British sorkar chuan Oriya ÷awng hmangte pualin Orissa State hi a siam a; kum 1135 vèl a÷ang tawh khán *Cuttack* hi an khawpui niin British-ho khán an hmang zui zêl a, India a lo indàn khán State capital chu Bhubaneswar-ah an sawn ta a ni.

Odisha State-ah hian *political party* lian pathum – Biju Janata Dal Party (BJD), BJP leh INC te



a awm a, MLA seat 147 an nei. Tûnah hian BJD hian an Chief Minister Biju Naveen Patnaik hoin a *term* li-na atân rorélna an chelh mék a ni. Odisha-ah hian District 30 lai a awm a, mihring nuai 420 dawn an chêng a ni.

He State-ah hian Scheduled Caste 17.1% leh Scheduled Tribe 22.8% lai an awm a; Hindu sakhaw bia mi 94%; Kristian 2.4%; Muslim 2.1% leh a dang chu Sikh, Buddhist leh Jain te an ni.

**Odisha-a rawngbàwlna hun hmasa:** Kum 2008 August thlaa Kandhamal District-a *Kui* hnam ringtuten tihduhdahna an tuar khán kan Synod pawhin tanpui an ÷ulzia hriain missionary Dr. K.C. Lalchhingzova leh a nupui Zonunmawii Khiangte, *nurse* te chu January 2011-ah *Moorshead Memorial Christian Hospital*, Kandhamal District-ah a tír a. 2012 khán Missionary Doctor 2 leh Evangelist 1 tír lehin; 2012 May thla a tang khán Missionary

Pastor pakhat a tír lût leh a. Chutiang chuan, Odisha-a kan Synod Mission Board rawngbàwlna chu a lo in tan chho ta a ni.

*Kui* hnam hi Odisha-a *tribal* hnam lian tak an ni a, District dang dangah pawh an ÷hahnem viau. Tihduhdahna hmun leh kan Synod-in hma a lák tan na chu Kandhamal ni mah se he District-ah hian ringtu an tam thawkhat hle a. Tin, kohhran hrang a tam bákah, mission pawl hrang (*para-church*) pawh an indíp lek lek zâwk em ni tih theih hial khawpin an tam a. Chuvàngin, Synod pawhin rawngbàwlna chu engtia chhunzawm zêl tûr nge ni ang tih a zir chian hnu-ah *Kui* hnamho zingah tho hmun danga rawngbàwl chu a rél ta a.

**Odisha-ah Kohhran kan nei ta:** SMB-in an zir chianna a tangin Gajapati District-a *Kui* hnamho zinga rawngbàwlna bul tan chu pawm a ni a. *Kui* hnam zingah hian *Independent Kui Tribal New Life Mission*

*Church* chuan kan Synod rawn belh an duh thu hriat niin, zir chian a nih hnu-ah BEC 564:10 of 24.7.2015 chuan 'Kohhrana lâwm luh phawt chu a tha e' tiin a rél a. BEC thu ang hian ni 27 Sept., 2015 khán Gilakutta kohhran Biak In-ah Rev. P.C. Pachhungan kan kohhranah a lâwm lût ta a ni.

Tûnah hian kohhran 27; chhúngkua 420 leh member 2,831 an ni. Anmahni hringtu *mission* tih dân zuiin puitlin hnuah baptisma chang thin an nih avàngin baptisma chang lo an thahnem a; baptisma chang chu mi 767 chauh an ni. Nupui pasal neih dawnah baptisma chan mai hi an tih than dân a ni a, baptisma hlutna tak tak pawh an hre lo emaw tih tùr a ni.

Anmahni *Kui* kohhran kan enkawl mékte zinga ringtu hmasa ber chu Pastor Zakaria a ni a. Amah hi Chanchin Tha hril lama mi tui tak a ni a, amahin khaw tam takah Chanchin Tha hrilin mi tam tak ringtu-ah a siam nghe

nghe. A fapa Pastor John-a pawh kan mi ñangkai berte zinga mi a ni.

### **Tûna kan rawngbàwl**

**mékna:** Odisha Mission Field-ah hian Field Secretary 1; O/A 1; Pastor 1; Doctor 1; Nurse 3; Craft Teacher 1 leh Evangelist 8 an bung mék a. Tûna kan hmalákna ber chu kohhran kalphung leh inrélbàwlna lam zirtír a ni deuh ber. Kohhran inrélbàwlna lam pheih chu a bul tê aţanga zirtír an la ngai dawn a ni.

Baptisma chang lo tam tak chantír tùr pawh hian baptisma awmzia leh nihna te Chiang taka inzirtír phawt a ñul dawn a. Baptisma chungchang kan inzirtír fel hnu-ah chuan ringthar ni chuang si lo baptisma chang thar eng emaw zât kan nei dawn niin a lang.

Pathian hnêna thilpêk lam an uar vak lo va, an mamawh hunah *budget* intukin an khawn mai thin. Thilpêk thute hi zirtír an niha, pangngai taka kalpui theih a nih hunah chuan

beiseina kan nei sang hle bawk.

Kohhran inrélbàwlna lamah hian chhawm zui tùr mumal an nei tam lo hle. Pastor (*paloko*) panga an nei a, bial an nei hran lo va; kan pawm nghal theih an ni lo bawk a. Tin, tìrhkoh (*chaloko*) 30 vèl an nei bawk. Anni hian kohhran vil leh enkawl bik an nei theuh va, pastor-te nèn hian hlawh nei lo an ni. Anni pahnih dinhmun zèl tùr pawh hi zir chian la ngai tak leh tihdik ngai tak ni dawnin a lang bawk a. A ngaihna hriatthiam a la har hle. Kohhran mite hnèna zirtirna pèk kawngah erawh chuan hêng, an *paloko*-te leh *chaloko*-te hi an òngkai êm êm thung a. An kohhran kal zèl tùr atána rawngbàwltu ngheta neih zui theih dân hi awm se a òng hle chuan a rinawm.

**Hmachhawp hnaivai:**

Anmahni *Kui* hnam hi Chanchin Òng hril vei tak hnam an ni a, an chipuite an vei na zual bik ni pawhin a lang bawk a. Chanchin Òng hrilna lamah chuan

òngkai taka hman theih an nih a rinawm. Tùna kohhran kan la neih lohna hmun leh ringtu la awm lohna khua eng emaw zât chu thli thlai mék a ni a. Hmun thenkhat chu ringtu in hnih khat awm tawhna a ni bawk a. Anmahniin an sawi dânà *'Universal Hindu'* Hindu firfiak pawlte nèn khaw inhnaih tê tê an nih hlâwm avàngin fimkhur taka hma lâk erawh chu a ngai dawnin a lang.

Tùnah rih hi chuan Gajapati district, 100 Km bial chhúng vèlah chauh rawngbàwlna neih a la ni a. Gajapati District hmun dang rawngbàwlna tùr thlithlai a nih bâkah, a deptsu Rayagada District leh Ganjam District lamah te pawh rawngbàwlna tùr hmun dap tum mék a ni bawk.

**Kui hnam tána**

**hmahlir:** *Kui* hnamte hi hnam lian tak an ni a; ringtu eng emaw zât awm mah se ringlo an la tam hle a. Anmahni tán leh kan Mission rawngbàwlna hlawhtlin zèlna atán;

ringlote hnêna Chanchin Ṭha hril bâkah, *Kui* hnam ringtu hote hmun khata hlâwm khâwma kohhran lian leh chak taka awm thei tûra buatsaih hi thil ṭul tak niin a lang. Mahni kea dinga, mahnia inrêlbâwl thei tûr leh tih tak zeta Chanchin Ṭha hril hna an thawh theih nân ṭanpui leh tihchak chu an ngai hle. Chanchin Ṭha hril lam erawh chu anmahni tâwkah ṭahnem an ngai hlein a hriat theih a, a phurawm khawp mai.

**Hnam dang ‘Sora’**  
**‘Adivasi’ leh ‘Orya’:** *Kui* hnam bâkah an bulah hian *Sora* hnam leh *Adivasi* an awm ve zêl a. Khaw khat veng hranga awmho leh khaw inhnaih tê têa awm te an ni a. Anni hnam hnih hi *Kui* ai chuan an indah sang deuh bawk. An zingah hian Biak In nei tham ringtu an awm ve

nual bawk a, ringlo chu a tam zâwk an ni. *Kui* hnamte nèn huang khata hui khâwm chi chu ni lo mah se anniho pawh hi kan rawngbâwlna hmabâk niin a ngaih theih bawk. A ram neitu bera ngaih *Oriya*-ho hnênah pawh hian rawngbâwlna remchang neih hun a la awm tûrah ngai bawk ila.

**Tlipna:** Pathianin kan Synod min hruai zêl a, Odisha Mission Field-ah pawh hian Zoram kohhran-hote ṭawngṭaina zârah Pathian min hruaina kan la hmu zêl ang tih kan beisei a. Odisha-ah hian anmahni ngei hmang hian Pathian ram din ngheh leh tihzauh a la ni zêl ang tih kan ring a. Odisha Mission Field tân hian Mizoram kohhranhote bang lova lo ṭawngṭai zêl tûrin kan in sâwm bawk a ni.

*[phêk 22-na chhunzawmna]* **WORK CAMP ANG AW**  
tin, kan kal dawn pawhin a hna, kalkawng, hmun hma, etc., thlira duh thlang mai lovin, office lama thawktute berâwnin mamawh zualna hmun dap hrâm hrâm ṭhin ila tih duhna vâng a ni e. Hei hi thawktute duh dân tak pawh a nih hmêl viau.

## **DAI RAM MISSIONARY HMASA - PU TLÂNGTINṬHUAMA**

*Rev. L.B. Pachuau  
Ramhlun North*

Dai hnam hi Myanmar ram, Southern Chin State, Mizoram chhim tâwp piah, ram kilkhâwr taka awm an ni a. Pathian nung hre lo, ramhuai bia, mâwl êm êm mai an ni. Mihring thah chu ár talh ang lekah an ngai a. Phuba lâk ching mi, ramhuai hlau êm êm mai, ramhuai laka inthawi nán an ran vulh zawng zawng pawh hmang zo ṭhin; taksa leh thlarauvah pawh rethei êm êm, thawmhnaw inbel tûr pawh nei lo, saruaka awm mai ṭhin an ni.

Kum 1972 May thla khán, Tahan Phai bial, Methodist Kohhran chuan Missionary pasarih (7) thih ngam lu pu, Dai ramah chuan a tîr lût ta a. Chûng zînga pakhat chu Pu Tlângtinṭhuama hi a ni. Missionary pasarihte chu hmun hrang hrangah dah an ni a. Pu Tlângtinṭhuama chu Hmuchingding khua, hmun kilkhâwr ber, motor thlen chin aṭanga ke-a ni 5 (nga) kalah chuan a awm ta a.

Chutih hun lai chuan Dai hnam puitling chin rêng rêng chu hna thawkin lovah an riak bo vek ṭhin a. Naupangho leh tar chak

tawh lote chauhinah an awm ṭhin a. Pu Tlângtinṭhuama chuan sikul hawngin naupang 35 vêl a nei a. A remchan ang angin lo lamah pawh Pathian thu sawi tûrin a kal ṭhin. Naupangzînga arawngbâwlha chu Pathianin nasa takin mal a sàwm a. A sikul naupang zawng zawng chuan baptisma an chang ta a.

Kum 1976 a lo her chhuah meuh chuan a awmna chheh vêl khaw thuma mite chu Kristianah an inlet ta vek a. Khaw thumah Biak In a ding a, mi sâng chuangin baptisma an chang ta a ni.

Chutia a rawngbâwlna a kal tluana, hmabâk hlimawm tak a neih mék lai chuan Headquarters lama hotute chuan Kum 1977-ah Dai ram khawpui Mindat Khuaa awm tûrin an rawn sawn ta daih mai a. A Kohhranhote chuan an ngai êm êm a, ár notê, mûin a pui a lâksak ang mai niin an inhria a.

Amaherawhchu, High School kal, an khawpui Miandata awmte zingah rawngbâwl tûra an duh vang a lo ni a. Chu chu a hlawhtling ta hle reng a ni. Chutih mék lain, vànduai-thlâk takin, kum 1978-ah chuan a nupui Pi Chawikungi chu a hrisèlna a tha ta tlat lo mai a. Mizoram lamah in enkawl tûra an lo kal an ngai ta a. An rawngbâwlna pawh an chhunzawm leh thei ta lo a ni.

Tûnah chuan Dai hnam chu zaa za (100%) Kristian an lo ni tawh a. An pastor-te pawh anmahni mi vek niin, Theological School thleng an lo nei ta a ni.

Dai hnam hian Pu Thuama hi an ngaisang êm

êm mai a. A chanchin an hriat zui zêl loh avàngin, he khawvêlah pawh awm tawh lo tûrah an ngai a. An Kohhran thuneihna sang ber chuan a fate hnênah tal chawimawina Certificate hlan an duh a. Kum 2016, February thlaa an khâwmpui lianah hlan ni se, tiin an rêl a.

Chutih mék lainin, vànneihthlâk takin, tlângkam aţangin Pu Tlângtinthuama hi a la dam a, Ramhlun North, Aizawl-ah a awm a ni tih an hre chhuak ta a. Kum 80 chuang lai niin a hrisèlna pawh a tha tawh lo niin an hre bawk a. Adam lai ngeia Chawimawina Certificate chu hlan tha an ti a. Hmanhmawh takin an hotu liante pahnih Rev. Nainung-a leh Rev. Lingsaw-a te an lo kal vang vang a. Ni 16 December, 2015 khán Aizawl lo thlengin, Pu Tlângtinthuama chu ama in ngeiah, rawngbâwlpui Pastor leh Upate hmaah chawimawina Certificate chu an rawn hlan ta a ni.

He Certificate-ah hian hetiangin an ziaak a:

## VICTORIA BIBLE SCHOOL, MIANDAT

*It is certified that Evangelist Tlángtinṭhuama BACHELOR MINISTRY of honorary who was the first Missionary to Dai Land in 1972 by Victoria Bible School, Miandat on the 7th February 2016.*

Board Chairman leh                      Hetianga Chawimawina  
Principal leh Academic      Pu Tlángtinṭhuaman a  
Dean ten hming an ziak      hmu hi kan lăwmpui tak  
(sign) a ni.                                      meuh a ni.



## WORK CAMP ANG AW

*R. Lalbiakzuala  
Venghlui Kohhran*

Kohhranhoten Mission Field hrang hranga rawng kan bàwnaa hmanraw ṭangkai tak pakhat, *WORK CAMP* hi uar deuh deuh a ṭul hle mai. Field hrang hranga kan hma laknaah hian sum leh paiah indaih tâwk a awm thei tak tak lo va. Kohhranhote tha leh zung, hun, sum leh pai senga kan thawh chhuah hnua hlawhtling thei chauh tûr pawh a tam thei dawn khawpin a lang. Chuvàngin, Ramthar lam hian Kohhrante *Work Camp* hi a mamawh báng dawn lo a nih hi. Chutih rualin, *Work Camp*-a kal kan tumna hmun thlir uluk a ngai viau mai.

**KHAWIAH NGE NI ANG?:** A hmunhma leh a mi deuh, tlawh pawhtu hmêl hmu ve ngai mang lo leh chêng changkang deuh, a hawi hil fê fê an awm ṭhin panna kawng nuam leh niin a lang. Office lama hahdam, a hna zuamawm thawktute hian an hre deuh melh a awl khawp mai. Chiang ber àwm e. Hetiang Mamawhtu ṭheuh an nih hi a nih avàngin *Work rualin Work Camp* dawng *Camp*-a kan kal dawn chuan tlém deuh chu an awm a nia. a mamawh zualtu apiang Hmun khawhar leh thlalèr pan thei ila a duhawm hle.

Tirhkoh Paulan a mumangah Makedonia rama kai tura kohna a dawng a. Kan Mission Field hrang hrang hian Kohhranhote min au a nia. Tûn dinhmunah chuan Home Mission South lam 'âw' saw a ring deuh em? 'Work Camp an mamawhna a sang deuh em aw?' a tih theih. *Work Camp* kal tumte en kân hlawh deuh nia inhriain an lo khawhar palh ang tih a hlauhawm hle.

**TLUMTE THLIRIN MIN THLIR:** Kum 2014 khân keini Kohhran pawh hmun pakhatat kan va *Work Camp* a. Biak In, sikul leh thawktu Quarters sak tûr eng emaw zât a awm. Kan kal hnuin *Work Camp* an dawng zui vak lo va; an mangang au 'âw' hriain kumin (7-12 March, 2016) khân a ngaiah bawktu kan va thawktu pheih leh a. Chutah ngawt pawh chuan hna a la tam khawp mai. Hêng hna hrang hrang thawh nana sum kan pêk thinte hian hlawhfa rawihna a daih tel vek seng thîn si lo va. Kohhranhote kut an nghâk a, 'Thumte thlir takin, ring

*fân meuhvin'* min thlir reng tih Kohhranhote i hre thar leh ang u.

### **THUAM THA LEHZUAL**

**THEI ILA:** Chhim a ni emaw, hmar a ni emaw, Home Mission-a kan rawngbawl na hmun-hmate hi hei aia tha hian thum thei ila a duhawm khawp mai. State danga kan School hi Home Mission-a mi ai hian an tha fé zâwk em? A sakna tûr pêk thuah State pawna kan Mission Field tân kan thil phal zâwk thîn em? Kan thawktu leh ringtharte an fahrah lutuk loh nân leh kan rawngbawl na a than chak lehzual theih nân thum chak deuh chu a châkawm khawp mai. Chuvàngin, Kohhranhote Ramthar rawngbawl nana thilpêkah tan la lehzual thei ila a va tihzia dawn êm!

Kan Mission Field hrang hrangah *Work Camp* mamawhna a sang hle vekin a rinawm. Chûngah chuan kalin kan thawktu zêl ang. Eng pawh ni se, hei hi khawi Field bik emaw tana tlângauna a ni lo. *Work Camp* hi uar deuh deuh ila;



## **KOHRANHO HNENA NGENNA LEH HRIATTIRNA**

### **1. MISSIONARY-TE CHANVO SIAMSAK CHUNGCHANG:**

May 26-29, 2016 chhung hian ITI Veng Kohhran Biak Inah Home Mission North, Home Mission South leh Cachar Tlangrama thawkte pualin Missionary Retreat neih tur a ni a. He Retreat-ah hian Masihi Sangati Kendra hnuai thawktu, Mizo ƶawng thiamte pawh tel tura beisei an ni.

Home Mission North leh Cachar Tlangram aƶanga Missionary, he retreat hmang tura lo kalte chu Retreat hma Pathianni (ni 22 May, 2016)-ah an chhuahna Kohhran ƶeuh tlawh tura beisei an ni a. Home Mission South thawktute erawh chuan Retreat zawh Pathianni (ni 5 June, 2016)-ah an chhuahna Kohhrante an tlawh thung ang.

Heng hunah hian an chhuahna Kohhranten chanvo (Thuhiril emaw Report pek emaw) lo siamsak ƶeuh turin Kohhran tinte kan ngen e.

Masihi Sangati hnuai thawkte erawh chu hetiang chanvo (thuhiril emaw report pek emaw) siamsak hian a huam lo vang.

Hemi b k hi chu a hrana inhriattirna lehkh a siam a ni lo vang.

### **2. MISSIONARY-TE CHHUAHNA KOHRAN TIHCHIAN CHUNGCHANG:**

Synod Mission Board Meeting chuan Synod Mission Board hnuai thawk Missionary, pasal neih avang leh chungkua pem avanga an kalchhuahna Kohhrana awm ta lote hi khawii Kohhran chhuaka chhiar tur nge tih ngun takin a ngaihuah a. A hnuai tarlan hi Committee rel dan a ni a, zawm ƶeuh turin Kohhranhote kan ngenin kan hriattir che u a ni e (RTB 153:26 of 22 & 23.10.2015) –

- 1) Hmeichhia pasal nei chu a pasalte lawina Kohhranah chhiar tur a ni.
- 2) Pem reng reng chu an pemna Kohhranah chhiar zel tur a ni.
- 3) Rawngbawla an chhuah hnu-a Kohhran indang chu an lawina Kohhranah chhiar tur a ni.
- 4) Kohhran inchhiarnaah pawh an awm mekna Kohhranah chhiar ngei tur a ni.



(REV. K. LALRINMAWIA)  
Synod Mission Board  
Synod Office, Aizawl

## RAMTHAR FEH

1.

1. **FIELD HMING** : Cachar Tlangram
2. **KHUA** : Hachhek Ramthar
3. **TAWH HUN CHHÚNG:** Ni 9-13 Nov., 2015
4. **TAWHTU** : Sihmui Kohhran Pavalai
5. **KAL ZÁT** : Mipa – 19
6. **TAWH CHHAN** : Hnathawh
7. **HNATHAWH** : Biak In sak
8. **SENSO ZÁT** : ₹ 26,135

9. **LÀWMAWM LAM:** Hna kan thawh chhúng hian kan hlimin thahnem kan ngai hle a, buaina leh intihpalh awm miah lovin tuang takin hna kan zo thei a ni. Kohhranhote min tawngtaipuina leh phurpuina ah kan lâwm hle a, a hlawhtlinna pawh niin kan hria a ni.

10. **REPORT TUL DANG:** Ni 6-10 April, 2015-a *Work Camp*-a kan Biak In sak zawh loh sa chhun zawmin hna kan thawk a. Hmanrua-in a daih loh avàngin tûkverh pali kan siam lo va, a dang zawng chu kan zo thei vek a ni.

April thlaa kan kal hian missionary Pu Rodawla leh a rawngbâwlpuite nèn kan inpawhin kan innel hle a. Pawisa an neih leh pawh hian min rawn sáwm leh a. Keini pawhin kal leh kan chak a ni ang, Committee-in kan han ngaihtuah a, kal leh ngei chu kan tum ta a ni. Kan Upaten Ramthar Office lam an dawr a; a lo rem chang a, kan kal leh ta a ni.

*Rosangliana*

*Sihmui Kohhran Pavalai Ziaktu*

2.

1. **FIELD HMING** : Home Mission North
2. **KHUA** : Salem Boarding
3. **TAWH HUN CHHÚNG:** Ni 9-13 Nov., 2015
4. **TAWHTU** : Dinthar Vengthlang Ramthar Comt
5. **KAL ZÁT** : Mipa – 10; Hmeichhia – 2
6. **TAWH CHHAN** : Hnathawh
7. **HNATHAWH** : Sikulrawng hnawih, Alu chin, Kawngsiam
8. **SENSO ZÁT** : ₹ 33,430

**9. LÄWMAWM LAM:** Thawktute an ÷ang rural a, an thawh hona a ÷ha hle. Tùn ang reng khuan ni thei se an thawh hona a ÷hat zual zêl kan beisei.

**10. LÄWMAWM LO LAM:** Boarding sikul khu sawn chhuaha hmun danga dah tumna awm mék hi tûnah hrih chuan sawn chhuak lovin, Boarding-ah khuan High School la awm se, kan ti hle.

*C. Lalsanglura*

*Ramthar Committee Ziaktu*

**3.**

- 1. FIELD HMING** : Cachar Tlangram
- 2. KHUA** : Dolchhora
- 3. TLAWH HUN CHHÚNG:** Ni 9-14 November, 2015
- 4. TLAWHTU** : Bethlehem Venglai Kohhran
- 5. KAL ZÁT** : Mipa – 18; Hmeichhia - 3
- 6. TLAWH CHHAN** : Hnathawh
- 7. HNATHAWH** : Thawktu chenna In (20x30 ft - Assam type) sak

**8. LÄWMAWM LAM:** Kan ÷awngtaina Pathianin min chháng a; zing dár 6:00-a kan Biak In bul a÷angin Bus-a kan chhuak chu chhun dár 12:30-ah tuang takin Dolchhora kan thleng a. Thawktute leh Kohhran hoten ÷ha taka min lo dawngsawngin Biak In tualah thingpui nën min lo hmuak a. Kan riahna tûr hmun ÷ha tak min lo buatsaihsak bawk avàngin läwmawm kan ti hle. Kan kal hun lai hian boruak a nuamin thosi leh vaihmite hmuh tûr a awm lo va. Chhun leh zànah hun ÷ha takin kan hmang thei a, Pathian hnathawh kan ti lo thei lo; a läwmawm kan ti hle. Ni 13 Nov., 2015 (Zirtawpni) hian Silchar a÷angin Bialtu Pastor leh a ÷awiwmtu eng emaw zât kan hnathawh enin an lo kal a. Tûkthuan kíl hovin kan hnathawh ÷ha an tiin lungawithlâk an tih thu min hrih a, kan lâwm hle.

**9. REPORT TÛL DANG:** Dolchhora Kohhran hi 1965-a ding ÷an niin Golden Jubilee leh Biak In thar lâwm tûrin an inbuatsaih mék a, Kohhranhote an thawkrim hle. Kan thlen ni a÷ang hian hna kan ÷an nghal a, ban eng emaw zât kan phun hman bâkah ÷ul dang tam tak kan thawk hman a ni.

Dolchhora-ah hian *electric* a la awm loh avàngin *generator* pahnih hmangin hna kan thawk a. Kan kal hma hian *Missionary*, Pu T. Ramtharngjakan kan in sak tûr lo ruahmanin RCC-in ban a lo phun sa vek avàngin kan awlsam phah hle. Kan chàm chhúng hian *mistiri* 10 vêl leh *helper* eng emaw zâtin zing khawvâr aţangin khaw en chhúng chu ngawrh takin kan thawk thin a. Kan thawh theih chin tha taka thawkin ni 14 Nov., 2015 (Inrinni) zing dâr 7:00-ah Dolchhora chhuahsanin Aizawl lam panin kan hawng leh ta a, chawhnu dâr 2:30 vêlah min lo hmuaktu Kohhranhote nèn hlim takin kan inhmuh leh thei ta a ni.

*Saithangpuia Sailo*

*Bethlehem Venglai Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

**4.**

- 1. FIELD HMING** : Karbi Anglong Mission Field
- 2. KHUA** : Jengkha
- 3. TLAWH HUN CHHÚNG:** Ni 13-16 Nov., 2015
- 4. TLAWHTU** : Bawngkawn East Kohhran Hmeichhia
- 5. KAL ZÂT** : Mipa -1; Hmeichhia - 22
- 6. TLAWH CHHAN** : Field tlawh
- 7. THILTIH** : Kohhran leh Preaching Station tlawh
- 8. SENSO ZÂT** : ₹ 62,400/-

**9. LÂWMAWM LAM:** Presbyterian Mission School, Jengkha-a thawktuten Headmaster hovin min lo dawngsawng a, staff-hote *quarters*-ah kan thleng dârh a. Kan thlen inten min duat hlawm bawk a, a nuam kan ti hle a ni. Kan chàm chhúngin Herlongsora Kohhranin Inrinni zàn aţanga Pathianni chawhnu thleng hun min kian bawk. Ni 4.11.15-ah khân Headmaster leh *staff* kaihhruaina-in a chheh vêla Kohhran leh Preaching Station te kan tlawh a Pathianni zànah Headmaster quarters-ah thawktute nèn inpawl hona leh zai hona hun hlimawm tak kan nei a, a làwmawm kan ti hle a ni.

**10. REPORT TUL DANG:** Jengkha-a thawktute inpêkna leh an thawhrimnate a ropui kan ti hle a, a ram mite hnên aţang pawhin harsatna an tâwk nasa hle. Kristian-a inpe tûr chuan an leilet te, an in leh lo leh an chhúngte an chàn a

ngai a. Chuti chung pawhin Isua thlang zâwk an la awm hi ropui kan tiin ÷awngtaipui an ngai tak zet zet a ni. Ramthar field tlawh theia hriselna min petu leh min hruai thlengtu kan Pathian chu fakin awm rawh se.

*Lalmalsawmi Sailo*

*Bawngkawn East Kohhran Hmeichhia Ziaktu*

**5.**

- 1. FIELD HMING** : Home Mission South
- 2. KHUA** : Zawlpui
- 3. TLAWH HUN CHHÚNG:** Ni 13-16 Nov., 2015
- 4. TLAWHTU** : Hlimen Kohhran
- 5. KAL ZÂT** : Mipa -18; Hmeichhia - 5
- 6. TLAWH CHHAN** : Hnathawh
- 7. THILTIH** : Headmasters quarters (48x28 ft) sak
- 8. SENSO ZÂT** : ₹ 78,681/-

**9. LÀWMAWM LAM:** Kal kawngah Bus chhiain min dan rei avângin zân dár 9:56-ah kan thleng a. Thawktute bâkah Kohhran Committee-in Bialtu Pastor C. Lalruatkima hovin hlim takin min lo dawngsawng a. Mission School Compound-ah zanriah min lo buatsaihsak kan ei hnuin thlen in tùr min siamsak kan pan nghal a. Kan chàm chhúng hian thawktute inpêkna leh thawh hona a ÷ha a, inpawh tláng taka hna kan thawh ho theih avângin a làwmawm tak zet a ni.

**10. REPORT TUL DANG:** Quarters-ah hian ei rawngbâwlina (10x8 ft) nam pûk leh a ni. Zawlpui hi phai a nih avângin chhunah a lumin ni a la sa hle a; ni sat laiin hna an thawk meuh lo. Zing kârah leh chawhnu herah an thawk ber ÷hin. Kan thlen tûk (ni 10.11.2015) zíng dár 6:00-ah hna kan ÷an a, dár 10:30 ah tûkthuan eiin kan chawl a. Chawhnu dár 1:30 vêlah ÷an lehin tlai thim dawn thlengin kan thawk a. Hetiang hian ni tin kan thawk a ni ber mai. In hi a len avângin kalkhang leh liang kan vuah fel bâkah Chokut awm sa-te kan vuah hman bawk a ni. Kohhran an inhawng hle a; Nilaini zânah Pastor ÷huthmun (Bru lawina Kohhran)-ah kan inkhâwm a. Hetah hian Ramthar Committee Chairman Upa Lalenglian Pathian thuchah a sawi. Banah hian

Pastor Quarters-ah Kohhran Committee-te nèn inkawm hona kan nei bawk a, a làawmawm hle a ni. Ni 14.11.2015 zing dár 6:30-ah thawktute nèn inthlahna hun hmangin Evangelist Teacher F.P Lalremawia a ÷awngtaí a, in lam panin kan lo haw leh ta a ni.

*Lalchhandama Renthlei*

*Hlimen Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

**6.**

- 1. FIELD HMING** : Assam Mission Field
- 2. KHUA** : Bhairabkunda & Sapangaon
- 3. TLAWH HUN CHHÚNG:** Ni 20-24 Nov., 2015
- 4. TLAWHTU** : Dawrpui Vengthar Kohhran
- 5. KAL ZÁT** : Mipa – 4; Hmeichhia - 23
- 6. TLAWH CHHAN** : Ramthar Field-a Kohhrante rawngbâwlna hmuhpui
- 7. HNATHAWH** : Kohhran leh Preaching Station tlawh
- 8. SENSO ZÁT** : ₹ 1,39,410/-

**9. LÀWMAWM LAM:** Satribari Kohhran, Guwahati-ah innghatin heta ÷ang hian Pathianni-ah Bhairabkunda leh Sapangaon Kohhrante kan va tlawh a. Kan thlenna Satribari Kohhran hruaitute inpêkna ropui tak kan hmu a, a làwmawm hle. Kan va tlawh Kohhran pahnih Bhairabkunda & Sapangaon-ah pawh thawktute indaih lo tak chung a rawngbâwlna ropui takte kan hmuhpui a, Pathian tána an inpêkna a ropui kan ti hle.

**10. REPORT TUL DANG:** Satribari, Bhairabkunda & Sapangaon Kohhranah te hian ÷anpuina ₹ 10,000/- kan hlan ÷euh a. Sapangaon Kohhrana ringtute hi an harsa hlâwm hle. Hmun hla tak tak a÷angin thawmhnaw ÷ha mumal pawh nei lovin inkhâwm tùrin an lo kal khâwm ÷hin a, nasa zâwka ÷anpui theih an chákawm.

Bhairabkunda-ah hian tui lamah harsatna an tâwk nasa êm êm a; tui lampang buaipu a hun tam tak an khawhral a ngaih ÷hin avàngin an rawngbâwlna lamah pawh an duh angin hun an neih tam theih loh phah hial a ni. I ÷awngtaipui ang u.

*P. Lalthangméka, Team Ziaktu*

**7.**

- 1. FIELD HMING** : Cachar Tlangram
- 2. KHUA** : Kosopcherra (Cachar Kahrawt Bial)
- 3. TLAWH HUN CHHÚNG:** Ni 24.11 – 1.12.2015
- 4. TLAWHTU** : Thingsulthiah Kohhran Ramthar Comt
- 5. KAL ZÁT** : Mipa - 21; Hmeichhia - 3
- 6. TLAWH CHHAN** : Hnathawh
- 7. HNATHAWH** : Sunday School Hall sak
- 8. SENSO ZÁT** : ₹ 71,180/-

**9. LĀWMAWM LAM:** Ni 24.11.2015 zing dár 6:25 ah Upa C.Biakvélan *Work Camp*-a kal türte țawngtaiin min thlah a. Tuang taka kalin Bualpui North-ah thawktu Missionary Pu Kapmawia ten min lo hmuak a. Kosopcherra Kohhran Maicham tür phurh thlâksak nghalin tuang takin tlai lam dár 2:40 (*motor* kal theihna chin)-ah kan thleng a. Chutah chuan Kohhranhote min lo hmuak a, kan hmanrua leh mutbu te min chhâwk a. Heta țang hian ke-a kalin a hmun hi tlai dár 4:20-ah kan thleng. A tük ațanga hna thawk țanin Sunday School Hall (30 x 15) kan sa zo va. Hun kan la neih avângin Kohhran Choka leh Biak In bulah zun in kan sa zo tel leh nghal. Thawktu chhúngkuate leh Kohhranhote inpékna te, *Work Camp*-a kalte țahnem-ngaihna leh inpékna avângin kan hriat lâwk loh Kohhran Choka leh zun in kan sak theihna hi Pathian min venna leh hruaina vâng liau liau a ni a, a lăwmawm kan ti hle.

**11. LĀWMAWM LO LAM:** Thawktu chhúngkaw khat chauh an nih avângin an indaih lo hle. Ke-a kal ngai a nih avângin *Work Camp* kal leh Kohhranhote hian an thleng ngai lo te, ringtute awmna inkâr hla lutük te khuan thiltih a tiharsa a; hmasawn a har phah niin a hriat.

**12. REPORT ȚUL DANG:** *Work Camp* kal türte thawmhnaw pêk tür keng türin kan inchah a, an țangkaipui hle. Kan haw hnuah thawmhnaw leh mutbu an mamawh thu kan vei haw hle. Kohhran Committee hma lâknain ni 28.12.2015 khán thawmhnaw leh mutbu LPK *trip* khat (1) pêk leh a ni a. Kohhranhote *Work Camp* leh a rah chhuah, Krismas

hmanna tûr ₹ 5,000/- bâkah mutbu leh thuamhnaw pe theia min siamtu kan Pathian, min tilâwm lehzualtu a ni.

*Upa R. Lalremliana*

*Thingsulthliah Kohhran Ramthar Committee Chairman*

**8.**

- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| <b>1. FIELD HMING</b>      | : Barak Area                        |
| <b>2. KHUA</b>             | : Baithakkhal, Patharkandi          |
| <b>3. TLAWH HUN CHHÛNG</b> | : Ni 1-3 Dec., 2015                 |
| <b>4. TLAWHTU</b>          | : Venglai East Kohhran, Kolasib     |
| <b>5. KAL ZÂT</b>          | : Mipa – 14; Hmeichhia - 5          |
| <b>6. TLAWH CHHAN</b>      | : Hnathawh                          |
| <b>7. HNATHAWH</b>         | : Quarters sak lai chhuat lei chhun |
| <b>8. SENSO ZÂT</b>        | : ₹ 20,700                          |
- 9. LÂWMAWM LAM** : Kan Kohhranin *Work Camp* kan neih hmasak berna a ni a. Pu Lalbiaksanga Evangelist, Patharkandi-in kan hnathawh tûr leh kan riahna tûr felfai takin min ruahmansak a, a chungah kan lâwm hle.

**10. REPORT TÛL DANG:** Baithakkhal hi kum 1800 bâwr vêla thingpui huan Sâphovin Chanchin T̄ha an lo hrilna hmun a niin Biak In hlui leh Sâp thlanmual eng emaw zât a awm a, a lunglenthlâk hle. Kan hnate thawk zovin ni 03.12.2015-ah tuang takin kan khua kan thleng leh a ni.

*K. Vanlalthmuaka*

*Venglai East, Kolasib Ramthar Kohhran Ziaktu*

**9.**

- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| <b>1. FIELD HMING</b>      | : Home Mission South             |
| <b>2. KHUA</b>             | : Bandiasora, Tlabung Zodin Bial |
| <b>3. TLAWH HUN CHHÛNG</b> | : Ni 2-9 Dec., 2015              |
| <b>4. TLAWHTU</b>          | : Sihphir Venglai Kohhran        |
| <b>5. KAL ZÂT</b>          | : Mipa – 9                       |
| <b>6. TLAWH CHHAN</b>      | : Hnathawh                       |
| <b>7. HNATHAWH</b>         | : Biak In Sak                    |
| <b>8. SENSO ZÂT</b>        | : ₹ 47,500/-                     |

**9. LÂWMAWM LAM** : Ni 30 Nov., 2015 zing dâr 6:00 khân Mahindra Pick Up-in kan chhuak a. Hemi ni hian Tuichawng Mission Compound-a thawktuten zanriah tuihnai tak leh riahna tûr min lo buatsaihsak a. A tûk ni 1



Dec., 2015 zanriah hi Malsury Mission Compound-a thawktuten min lo buatsaihsak bawk a, kan lâwm hle mai.

Ringtu pakhat, a in thliin a tihchhiat, a sak that leh mék chu a chung kan chihsak a, kan lâwm hle. Biak In kawt lei laitu JCB neitu leh *operator* chungah te kan lâwm hle bawk. Sawlai hnaia Contract hnathawktu kan Mizopuiten kan Missionary-te an ngaihsakin an tân an inphal êm êm mai te, haw lama min lo mikhualtu chhúngkuate chungah te, Biak In kan sak chhúng zawnga hnathawh tibuai khawpa inhliam leh intihpalh awm lo tura Kohhranhote tawngtaina chhángtu Pathian chungah kan lâwm tak zet a ni.

*R.C Lalnunmawia*

*Sihphir Venglai Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

#### 10.

1. **FIELD HMING** : Barak Area
2. **KHUA** : Pailapool
3. **TLAWH HUN CHHŪNG:** Ni 9-12 Dec., 2015
4. **TLAWHTU** : Edenthar Kohhran Ramthar Comt
5. **KAL ZÁT** : Mipa – 15; Hmeichhia - 5
6. **TLAWH CHHAN** : Hnathawh
7. **HNATHAWH** : Pastor Quarters kawt lei chhun
8. **SENSO ZÁT** : ₹ 14,000/-

**9. LĂWMAWM LAM:** Thawktute nèn hlim takin hna kan thawk ho va; kan hnathawh hi *building* hlui thiahna *beam* leh *slap* vuak dárh a ni a, phur takin kan thawk ho. Pailapool-a kan thawktuten tha takin min lo dawngsawng a, kan lâwm hle. Ni 10.12.15 (Ningani) hian Borthol Borti Biak In sak mék chu, a inchhun tûr siamin mi pali vél an han thawk bawk a. He Biak In sak hi dodâlna te a awm avàngin a rûka sak te a ngai a, a buaithlák hle a ni. Tawngtaipui an ngai hle.

**10. REPORT TUL DANG:** Thawktuten ei rawngbàwl leh tul apiang min ngaihtuhsak a. Pailapool-a kan missionary-te hian thahnemngai takin rawng an bawl a, an inpékna ropui kan ti. Keini, a thawktu Kohhranhote pawhin nuam kan tiin kham lo takin ni

12.12.2015 tûkthuan ei khamah Pailapool chhuahsanin, tuang takin zàn dâr 10:00-ah Aizawl kan thleng leh a ni.

*Albert C. Lalremmawia  
Ramthar Committee Ziaktu*

**11.**

1. **FIELD HMING** : Barak Area
2. **KHUA** : Jareal Tola
3. **TLAWH HUN CHHÛNG** : Ni 17-19 Dec., 2015
4. **TLAWHTU** : Zuangtui Ramthar Committee
5. **KAL ZÂT** : Mipa 7
6. **TLAWH CHHAN** : Bible leh Bible Tract sem
7. **SENSO ZÂT** : ₹ 18,050/-

**8. LÂWMAWM LAM** : Jareal Tola (Silchar Meitei Bial)hi Kristian la awm lohna khua a ni a. Meitei Bible 125 leh English Bible 100, Bible Tract 1,000 lai sem a ni. Harsatna awm lovin tuang taka kan hna te thawh theih a nih avângin a lâwmawm hle.

**9. REPORT TUL DANG** : Kum 2014 November thla khân he lai hmunah hian Bible leh Bible Tract sem hian kan lo feh chhuak tawh a. Mipuite rilru a inhawng hle . Ringthar an awm a, Kohhran a din thuai kan beisei hle. Tawngtâinaah i hre reng ang u.

*Lahmangaihzuala  
Ramthar Committee Zuangtui Kohhran Ziaktu*

**PUAN TÛI ZIRNA HMANGIN CHANCHIN TÛA DIRECT-IN**



*puan thui zir tùr hian ringlomi deuh hlîr kan la thîn a.*

*Hêng mite hi an zir hun kum khat chhúng chu*

*tûk tin devotion kan neihpui bâkah Pathianni apiangin kan zingah inkhâwm tùrin kan beisei a, an rawn inkhâwm ve thîn. Kan enkawlna hnuaia an awm avângin ni tin Pathian thu kan hrilh thei a, a hlu hle.*

*Indirect Evangelism programme hmangin direct-a ni tin*

*Pathian thu kan hrilh theihna a nih avàng hian*

*kan ngaihlu a, tan kan la nasa ve hle thîn a ni.”*

**- Rev. R. Lahmingsanga, Field Secretary, Patna**



## BUHHMUN HLIMTHLA



### ISUA ZIRTIR ZĀTIN BAPTISMA CHANG

Ni 3 April, 2016 khan Tuithumhnar Bial chhúng, Kakich-huah-ah Buddhist sakhaw zuitu, mi sawm leh pahnihte chuan Lal Isua ringin Pastor kutah baptisma an chang. **THLALAK: Bialtu Pastor, thawktute leh Baptisma chang tharte**

## ODISHA LAMA RAWNG BAWLTUTE

**Odisha Field  
Secretary leh  
thawktute Bial an  
fang a...**

**Kalthawngah tai dai  
a ngai si a, Field  
Secretary-in hling a  
rap path ta khawh  
mai.**

**Pastor-in Field  
Secretary ko-a hling  
a khawh!**



Postal Regn. No MZR/46/2015-2017

RNI Regn. No. 40889/88



Lakla, Arunachal 'East' Field-a thawktute, Field Secretary leh SMB lam ațanga anmahni tlawhtute. JES, Lakla hian ni 31 March, 2016 khán Silver Jubilee an lăwm.

To



ENG NGE A  
SAWI?

Kolkata Mission  
Field-a kan  
Missionary-ten  
Bible tract an sem a.  
Missionary-in pitar  
pakhat, ri hriatna  
țha tawh lo chu a  
beng bulah Pathian  
Thu a hrihl!

If not delivered please return to:  
The Manager  
Ramthar Chanchinbu  
Synod Office, Aizawl, Mizoram,  
India. Pin - 796001

**Published by Rev. K. Lalrinmawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 30,500**